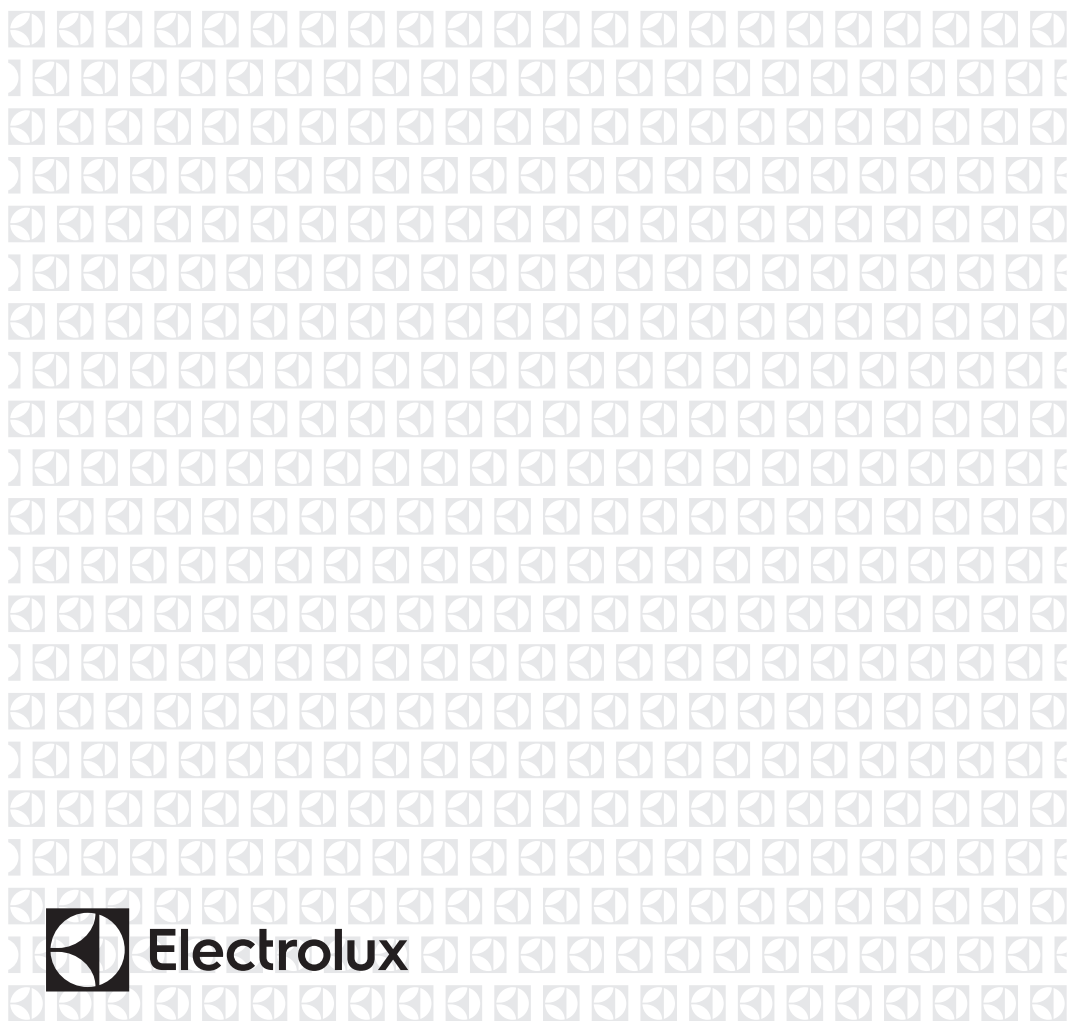




RU Стиральная машина

Инструкция по эксплуатации



Electrolux

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| 1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ..... | 3 |
| 2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ..... | 5 |
| 3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ..... | 6 |
| 4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ..... | 7 |
| 5. ПРОГРАММЫ | 9 |
| 6. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ..... | 11 |
| 7. РЕЖИМЫ..... | 13 |
| 8. ПАРАМЕТРЫ..... | 14 |
| 9. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ..... | 15 |
| 10. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ..... | 15 |
| 11. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ..... | 20 |
| 12. УХОД И ОЧИСТКА..... | 22 |
| 13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ..... | 26 |
| 14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ..... | 29 |
| 15. НЕИСПРАВНОСТЬ ЭЛЕКТРОСЕТИ | 29 |

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:

www.electrolux.com/webselfservice



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:

www.registerelectrolux.com



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:


www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, код изделия (PNC), серийный номер.

Данная информация находится на табличке с техническими данными.

 **Внимание / Важные сведения по технике безопасности.**

 **Общая информация и рекомендации**

 **Информация по охране окружающей среды**

Право на изменения сохраняется.

1. ⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственности за какие-либо травмы или ущерб, возникший вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните данное руководство под рукой в надежном месте для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Детям младше 3 лет категорически запрещается находиться рядом с прибором во время его работы.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте материалы надлежащим образом.
- Храните моющие средства вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.

- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должно производиться детьми без присмотра.

1.2 Общие правила техники безопасности

- Не вносите изменения в параметры данного прибора.
- Не превышайте максимально допустимую загрузку в 6 кг (см. Главу «Таблица программ»).
- Рабочее давление воды в точке ее поступления из водопроводной сети должно находиться в пределах 0,5 бар (0,05 МПа) и 8 бар (0,8 МПа).
- Вентиляционное отверстие в днище (если предусмотрено конструкцией) не должно перекрываться ковровым покрытием, ковриком, подставкой или любым иным напольным покрытием.
- При подключении прибора к водопроводу должны использоваться новые поставляемые с ним комплекты шлангов или другие новые комплекты шлангов, поставленные авторизованным сервисным центром.
- Использовать старые комплекты шлангов нельзя.
- В случае повреждения кабеля электропитания во избежание поражения электрическим током он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с аналогичной квалификацией.
- Перед выполнением любых операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Не используйте для чистки прибора водоразбрызгиватели высокого давления или пар.
- Протрите прибор влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка

- Удалите всю упаковку и вывинтите транспортировочные болты.
- Сохраните транспортировочные болты в надежном месте. Если в будущем прибор понадобится перевезти на другое место, их следует установить на место, чтобы заблокировать барабан во избежание внутренних повреждений прибора.
- Никогда не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении: прибор имеет большой вес. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте прибор в помещениях, где температура может упасть ниже 0°С или там, где он может оказаться под действием атмосферных условий.
- Пол на месте установки прибора должен быть ровным, прочным, чистым и не бояться нагрева.
- Убедитесь, что между днищем прибора и полом имеется достаточная вентиляция.
- Для обеспечения необходимого пространства между прибором и напольным покрытием отрегулируйте высоту ножек прибора.
- Не устанавливайте прибор там, где его дверцу будет невозможно полностью открыть.
- Не помещайте под прибор контейнер для сбора воды на случай возможной ее протечки. Чтобы узнать, какие дополнительные принадлежности могут использоваться с Вашим прибором, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

2.2 Подключение к электросети

- Прибор должен быть заземлен.
- Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электророзетку с защитным контактом.
- Убедитесь, что указанные на табличке с техническими данными параметры электропитания соответствуют параметрам электросети. В противном случае обратитесь к электрику.
- Не используйте тройники и удлинители.
- Позаботьтесь о том, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура она должна быть выполнена нашим авторизованным сервисным центром.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только по окончании установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке электропитания имеется свободный доступ.
- Не беритесь за кабель электропитания или за его вилку мокрыми руками.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.
- Данный прибор соответствует директивам Е.Е.С.

2.3 Подключение к водопроводу

- Не повреждайте шланги для воды.
- Перед подключением к новым или давно не использовавшимся трубам, а также в случае, если производились ремонтные работы или устанавливались новые устройства (счетчики воды и т.д.) дайте воде стечь, пока она не станет прозрачной и чистой.
- В ходе и по окончании первого использования прибора убедитесь в отсутствии видимых утечек воды.

2.4 Эксплуатация



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, поражения электрическим током, пожара, получения ожогов или повреждения прибора.

- Данный прибор предназначен только для бытового применения.
- Следуйте правилам по безопасному обращению, приведенным на упаковке моющего средства.
- Не помещайте на прибор, рядом с ним или внутрь него легковоспламеняющиеся вещества или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами.
- Удостоверьтесь, что из белья извлечены все металлические предметы.
- Не прикасайтесь к стеклянной части дверцы во время работы программы. Стекло может быть горячим.

2.5 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Применяйте только оригинальные запасные части.

2.6 Утилизация



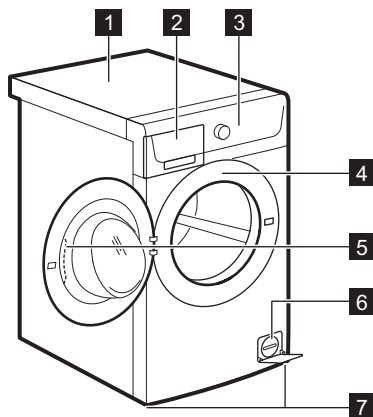
ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети и водопроводной сети.
- Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.
- Удалите защелку дверцы, чтобы дети или домашние животные не оказались заблокированными в барабане.
- Утилизируйте прибор в соответствии с местными требованиями к утилизации отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).

3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

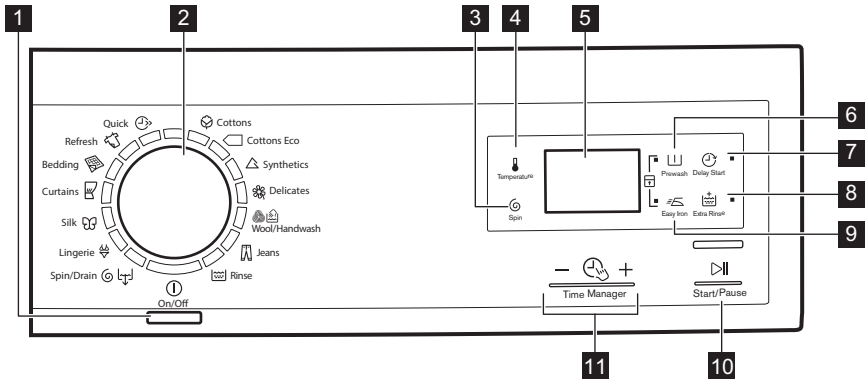
3.1 Обзор прибора



- 1 Верхняя панель
- 2 Дозатор моющего средства
- 3 Панель управления
- 4 Табличка с техническими данными
- 5 Рукоятка дверцы
- 6 Фильтр сливного насоса
- 7 Ножки для выравнивания прибора

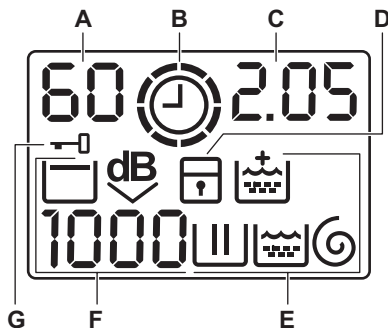
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

4.1 Описание панели управления



- | | |
|--|--|
| <p>1 Кнопка «Вкл/Выкл» (On/Off)</p> <p>2 Селектор программ</p> <p>3 Сенсорное поле снижения скорости отжима (Spin)</p> <p>4 Сенсорное поле температуры (Temperature)</p> <p>5 Дисплей</p> <p>6 Сенсорное поле предварительной стирки (Prewash)</p> <p>7 Сенсорное поле отсрочки пуска (Delay Start)</p> | <p>8 Сенсорное поле дополнительного полоскания (Extra Rinse)</p> <p>9 Сенсорное поле легкой глажки (Easy Iron)</p> <p>10 Сенсорное поле «Пуск/Пауза» (Start/Pause)</p> <p>11 Сенсорные поля Менеджера времени - (Time Manager)</p> |
|--|--|









4.2 Дисплей









- A.** Область температуры:
- 88: индикатор температуры
 - : индикатор холодной воды
- B.** ⌚: индикатор Менеджера времени.
- C.** Область отображения времени:
- 125: продолжительность программы
 - 24: отсрочка пуска
 - E20: коды ошибок
 - EGG: сообщение об ошибке
 - 0: работа программы завершена.
- D.** 🛡️: индикатор функции «Защита от детей».
- E.** Индикаторы стирки:
- Ш: этап стирки
 - 🌊: этап полоскания
 - 🌀: этап отжима
 - 👑: постоянная функция дополнительного полоскания.
- F.** Область отжима:
- 1888: индикатор скорости отжима
 - : индикатор стирки без отжима
 - ☐: индикатор остановки полоскания
 - dB: индикатор сверхтихого режима.
- G.** 🚫: индикатор блокирования дверцы
- Индикатор включен: дверца прибора заблокирована. Открыть дверцу прибора невозможно.
 - Индикатор мигает: дверца прибора открывается. Подождите несколько минут до тех пор, пока дверца не будет разблокирована.
 - Индикатор выключен: дверца прибора разблокирована. Дверцу можно открыть.

5. ПРОГРАММЫ

5.1 Таблица программ

| Программа Диапазон температур | Максимальна я загрузка Максимальна я скорость отжима | Описание программы (Тип загрузки и степень загрязненности) |
|--|--|---|
| Программы стирки | | |
|  Cottons 90°C – Стирка в холодной воде | 6 кг 1000 об/мин | Белый и цветной хлопок. Обычная и легкая загрязненность. |
|  Cottons Eco ¹⁾ 60°C – 40°C | 6 кг 1000 об/мин | Белый и нелиняющий цветной хлопок. Обычная загрязненность. Энергопотребление при этом уменьшается, а продолжительность программы стирки увеличивается. |
|  Synthetics 60°C – Холодная стирка | 3 кг 1000 об/мин | Изделия из синтетических или смесовых тканей. Обычная загрязненность. |
|  Delicates 40°C – Холодная стирка | 3 кг 1000 об/мин | Деликатные ткани, например, из акрила, вискозы и полиэстера. Обычная загрязненность. |
|  Wool/Handwash 40°C – Холодная стирка | 1 кг 1000 об/мин | Шерстяные изделия, пригодные для машинной стирки, шерстяные изделия, подлежащие ручной стирке, а также изделия из тканей, требующие бережного обращения и имеющие на этикетке символ «Ручная стирка».²⁾ |
|  Jeans 60°C – Холодная стирка | 6 кг 1000 об/мин | Джинсовые и вязаные изделия. Также изделия темных цветов. |
|  Rinse | 6 кг 1000 об/мин | Полоскание и отжим белья. Все ткани за исключением шерсти и вещей, требующих бережного обращения. Уменьшите скорость отжима согласно типу ткани. |
|  Spin/Drain ³⁾ | 6 кг 1000 об/мин | Отжим белья и слива воды из барабана. Все ткани за исключением шерсти и вещей, требующих бережного обращения. |

| Программа Диапазон температур | Максимальная загрузка Максимальная скорость отжима | Описание программы (Тип загрузки и степень загрязненности) |
|--|--|--|
|  Женское белье 40°C – Холодная стирка | 1 кг 800 об/мин | Особая программа, предназначенная для стирки вещей из тканей, требующих очень бережного обращения, например, женского белья, бюстгалтеров и другого нижнего белья. |
|  Silk 30°C | 1 кг 800 об/мин | Особая программа для шелковых и смесовых синтетических тканей . |
|  Curtains 40°C – Холодная стирка | 1 кг 800 об/мин | Особая программа для штор . Этап предварительной стирки включается автоматически. ⁴⁾ |
|  Bedding 60°C – 30°C | 2 кг 800 об/мин | Специальная программа для стирки одного одеяла из синтетики, стеганого или пухового одеяла, покрывала и т.д. |
|  Refresh 30°C | 2 кг 800 об/мин | Синтетические изделия и вещи, требующие бережного обращения . Вещи с незначительной степенью загрязненности и вещи, которые требуется освежить. |
|  Quick 30°C | 1 кг 800 об/мин | Изделия из синтетических и смесовых тканей . Легкая загрязненность и стирка одежды, которую требуется только освежить. |

1) Стандартные программы для оценки класса энергопотребления. В соответствии с евридирективой 1061/2010 данные программы являются эквивалентными программам «Стандартная Хлопок 60°C» и «Стандартная Хлопок 40°C». Это наиболее энергоэффективные программы для стирки этого типа белья нормальной степени загрязненности из хлопка в части экономии как электроэнергии, так и потребления воды.



Температура воды на этапе стирки может отличаться от температуры, заявленной для выбранной программы.

- 2)** В ходе этого цикла барабан медленно вращается, обеспечивая щадящую стирку. Может показаться, что барабан не вращается или вращается ненадлежащим образом, но для данной программы такое поведение является нормальным.
- 3)** Задайте скорость отжима. Убедитесь, что она подходит для данного типа ткани. При выборе опции «Без отжима» доступна только фаза слива.
- 4)** Для того, чтобы просто прополоскать вещи, не добавляйте моющие средства на этапе предварительной стирки.

Совместимость программных режимов

| Программа | | | | | | | | |
|--------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cottons | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Cottons Eco | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | | ■ |
| Synthetics | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Delicates | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ |
| Wool/Handwash | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | | |
| Jeans | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | | ■ |
| Rinse | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | ■ |
| Spin/Drain ¹⁾ | ■ | ■ | | | | ■ | | |
| Женское белье | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | | |
| Silk | ■ | ■ | | | | ■ | | |
| Curtains | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | ■ |
| Bedding | ■ | | | | | ■ | | |
| Refresh | ■ | ■ | | | | ■ | | |
| Quick | ■ | ■ | | | | ■ | | |

¹⁾ Задайте скорость отжима. Убедитесь, что она подходит для данного типа ткани. При выборе опции «Без отжима» доступна только фаза слива.

5.2 Woolmark Apparel Care - Синий



Компания Вулмарк (Woolmark) одобрила применение используемой в

данной машине программы стирки шерстяных изделий с этикеткой «ручная стирка» при условии выполнения стирки в соответствии с указаниями производителя данной стиральной машины. Следуйте указаниям по сушке изделия, приведенным на его этикетке, а также другим инструкциям по уходу за бельем. M1460

Символ Woolmark является сертификационным товарным знаком в Великобритании, Ирландии, Гонконге и Индии.





6. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ



Приведенные в таблице данные являются ориентировочными. Они могут меняться в зависимости от различных факторов, таких как количество и тип белья, температура воды и окружающая температура.



При запуске программы на дисплее отображается продолжительность программы с учетом максимальной загрузки. В ходе этапа стирки продолжительность программы вычисляется автоматически; она может значительно уменьшиться, если загрузка ниже максимальной (например, для программы Хлопок 60°C при максимальной загрузке в 6 кг продолжительность программы превышает 2 часа, в то время как при фактической загрузке в 1 кг продолжительность программы будет менее одного часа). В то время как прибор вычисляет фактическую продолжительность программы, на дисплее мигает точка.

| Программы | Загрузка (кг) | Потребление электроэнергии (кВт·ч) | Потребление воды (в литрах) | Приблизительная продолжительность программы (в минутах) | Остаточная влажность (%) ¹⁾ |
|---|---------------|------------------------------------|-----------------------------|---|--|
| Cottons 60°C | 6 | 1.26 | 60 | 183 | 60 |
| Cottons 40°C | 6 | 0.83 | 60 | 165 | 60 |
| Synthetics 40°C | 3 | 0.63 | 55 | 119 | 37 |
| Delicates 40°C | 3 | 0.50 | 45 | 49 | 37 |
| Wool/Handwash 30°C ²⁾ | 1 | 0.45 | 59 | 69 | 32 |
| Стандартные программы для хлопка  | | | | | |
| Стандартная хлопок 60°C  | 6 | 0.76 | 46 | 202 | 60 |
| Стандартная хлопок 60°C  | 3 | 0.59 | 39 | 170 | 60 |
| Стандартная хлопок 40°C  | 3 | 0.48 | 40 | 169 | 60 |

1) По окончании фазы отжима.

2) Недоступно в ряде моделей.

| В отключенном состоянии (Вт) | При оставлении во включенном состоянии (Вт) |
|------------------------------|---|
| 0.48 | 0.48 |

Информация, приведенная в таблице выше, соответствует постановлению еврокомиссии ЕС 1015/2010 введении в действие директивы 2009/125/ЕС.

7. РЕЖИМЫ

7.1 Temperature

Используйте эту функцию для изменения температуры по умолчанию.

Индикатор — — = холодная вода.

На дисплее отобразится текущая температура.

7.2 Spin


С помощью этой опции можно уменьшить скорость отжима по умолчанию.


На дисплее отобразится индикатор заданной скорости.

Дополнительные опции отжима: Без отжима


- Используйте эту опцию для отключения всех этапов отжима.
- Используйте для очень деликатных тканей.
- Для некоторых программ стирки на этапе полоскания используется больший объем воды.
- На дисплее отображается индикатор — — —.


Остановка с водой в баке

- Используйте данную опцию для предотвращения образования складок на белье.
- Программа стирки останавливается с водой в барабане. Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок на белье.
- Дверца остается заблокированной. Чтобы открыть дверцу, необходимо слить воду.
- На дисплее отображается индикатор .

 Для слива воды см. Главу «По окончании программы».

Очень тихая

- Используйте данную опцию, чтобы отключить этап отжима и выполнить бесшумную стирку.
- Для некоторых программ стирки на этапе полоскания используется больший объем воды.
- Программа стирки останавливается с водой в барабане. Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок на белье.
- Дверца остается заблокированной. Чтобы открыть дверцу, необходимо слить воду.
- На дисплее отображается индикатор .

 Для слива воды см. Главу «По окончании программы».

7.3 Prewash

С помощью этой функции можно добавить в программу стирки фазу предварительной стирки.

Рекомендуется использовать данную функцию для стирки сильнозагрязненного белья.

При использовании этой функции продолжительность программы увеличивается.

Загорится соответствующий индикатор.

7.4 Delay Start

С помощью этой опции можно отложить запуск программы на срок от 30 минут до 20 часов.

На дисплее отображается соответствующий индикатор.

Прибор приступает к выполнению программы. При этом блокируется крышка.

Через несколько минут крышку можно будет открыть.

7.5 Extra Rinse

С помощью этой функции можно добавить в программу стирки фазу дополнительного полоскания.

Используйте данную функцию в случае аллергии на средства для стирки или, если вода в вашем регионе отличается мягкостью.

Загорится соответствующий индикатор.

7.6 Easy Iron



Прибор тщательно стирает и отжимает белье для предотвращения образования складок.

Прибор уменьшает скорость отжима, использует больше воды и адаптирует продолжительность программы к типу белья.














Загорится соответствующий индикатор.

7.7 Менеджер времени +

При выборе программы стирки на дисплее отображается ее продолжительность по умолчанию.

Нажмите  или , чтобы уменьшить или увеличить продолжительность программы.

Функция Time Manager может использоваться только с программами в таблице.




| Индикатор |  |  |  | Cottons Eco |  1) |  1) |
|--|---|---|---|-------------|--|---|
|  2) | ■ | ■ | | | ■ | |
|  | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ |
|  | ■ | ■ | | | ■ | |
|  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
|  | ■ | ■ | | | ■ | |
|  3) | ■ 3) | ■ 3) | ■ | | ■ 3) | ■ |
|  | ■ | ■ | | | ■ | |
|  4) | ■ | ■ | ■ 3) | ■ 3) | ■ | ■ 3) |

- 1) Если имеется в наличии.
- 2) Самая быстрая: для освежения белья.
- 3) Продолжительность программы по умолчанию.
- 4) Наиболее длительная: постепенное увеличение продолжительности программы уменьшает энергопотребление. Оптимизирование этапа нагрева бережет электроэнергию, а увеличение продолжительности работы обеспечивает идентичные результаты стирки (особенно в случае обычного загрязнения).



8. ПАРАМЕТРЫ

8.1 Защита от детей

С помощью этой функции можно заблокировать панель управления от детей.




- Чтобы **включить/выключить** эту функцию, одновременно нажмите и удерживайте  и  до тех пор, пока **не загорится/отключится** индикатор .

Можно включить эту функцию:

- После нажатия : селектор программ и функций блокируются.
- До нажатия кнопки : в этом случае прибор будет нельзя запустить.

8.2 Постоянное дополнительное полоскание



С помощью этой функции можно включить постоянное дополнительное полоскание при установке новой программы.

- Чтобы **включить/выключить** эту функцию, одновременно нажмите и удерживайте  и  до тех пор, пока **не загорится/отключится** индикатор .

8.3 Звуковая сигнализация

Звуковые сигналы подаются в следующих случаях:

- Работа программы завершена.

- В случае неисправности прибора. Чтобы **включить/отключить** звуковые сигналы, нажимайте  и  одновременно - в течение 6 секунд.



При обнаружении неисправности звуковые сигналы будут подаваться даже в случае их отключения.

9. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Залейте 2 литра воды в отсек моющего средства для этапа стирки.
При этом активируется система слива.
2. Поместите небольшое количество моющего средства в отсек для этапа стирки.
3. Не загружая в прибор одежды, выберите и запустите программу для стирки изделий из хлопка на максимальной температуре. Эта процедура удалит из барабана и бака любые загрязнения.

10. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

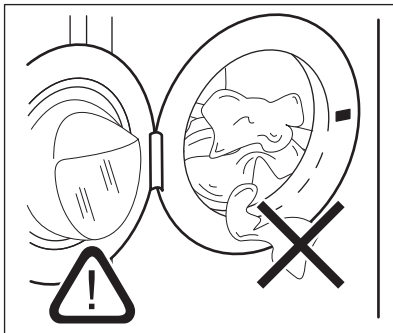


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что белье не зажато между уплотнением и дверцей. Это может привести к протечке или повреждению белья или к повреждению уплотнителя стиральной машины.

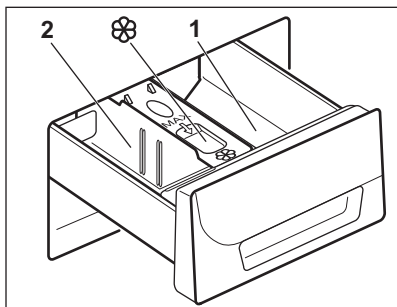
10.1 Загрузка белья

1. Откройте дверцу прибора.
2. Поместите белье в барабан по одной вещи за раз.
3. Перед загрузкой встряхните каждое загружаемое изделие.
Не превышайте норму загрузки при укладке белья в барабан.
4. Плотно закройте дверцу.



10.2 Добавление средства для стирки и добавок

1. Отмерьте количество средства для стирки и кондиционера для ткани.
2. Поместите в отделения моющее средство и кондиционер для белья.
3. Осторожно закройте отсек средства для стирки.



10.3 Отделения дозатора моющих средств



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

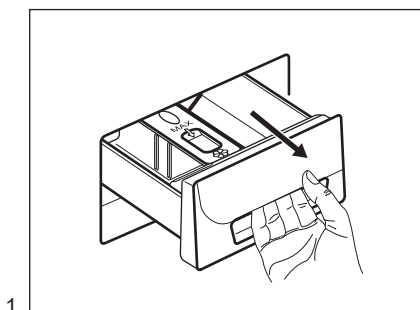
Используйте только моющие средства для стиральных машин.



Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковке средств для стирки.

1

Отделение для средств, используемых на этапах предварительной стирки и замачивания (если это предусмотрено). Добавьте средство для предварительной стирки и замачивания до пуска программы.



1.

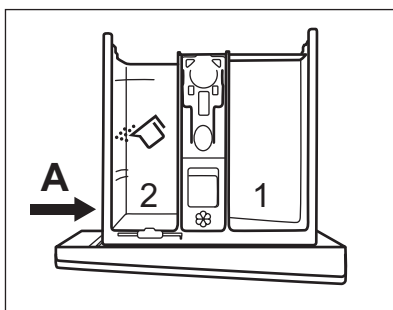
2

Отсек средства для стирки, используемого на этапе стирки. При использовании жидкого средства для стирки добавьте его в дозатор непосредственно перед пуском программы.

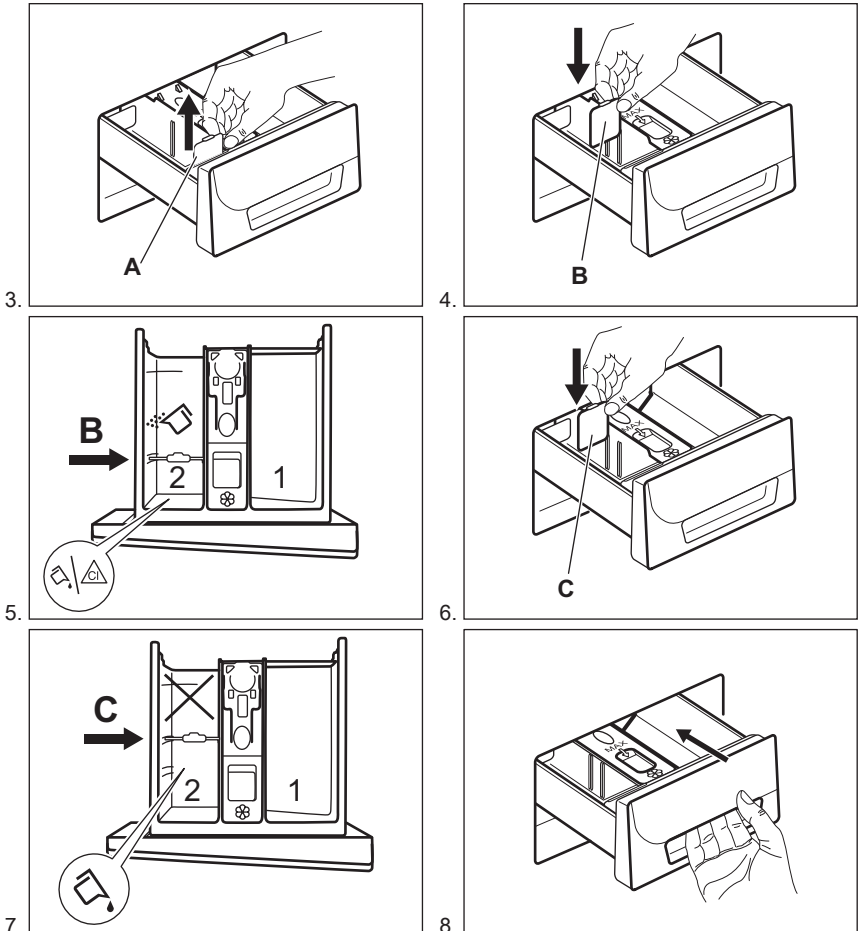


Отделение для жидких добавок (кондиционера для тканей, средства для подкрахмаливания). Добавьте соответствующий продукт в дозатор до пуска программы.

10.4 Жидкое или порошковое средство для стирки.



2.




- Положение **A** для стирального порошка (заводская установка).
- Положение **B** для порошкового моющего средства в заднем отделении, а также для жидкого моющего средства/добавок или отбеливателя - в переднем отделении.
- Положение **C** для жидкого моющего средства.




При использовании жидкого моющего средства:



- Не используйте гелеобразные или густые жидкие моющие средства.
- Не превышайте максимальный уровень жидкого моющего средства.
- Не используйте этап предварительной стирки.
- Не используйте функцию отсрочки пуска.

10.5 Включение прибора

Нажмите кнопку  для включения или отключения прибора. При включении прибора выдается звуковой сигнал.




10.6 Выбор программы


1. Выберите программу стирки, повернув селектор программ:
 - При этом загорится индикатор соответствующей программы.
 - Индикатор  замигает.
 - На дисплее отобразится уровень Менеджера времени, продолжительность программы и индикаторы этапов программы.
2. В случае необходимости измените температуру, скорость отжима, продолжительность цикла или включите доступные функции. При включении функции загорается ее индикатор.

 При ошибочной установке на дисплее отобразится сообщение .

10.7 Запуск программы без отсрочки пуска


Нажмите на .

- Индикатор  перестанет мигать и загорится постоянным светом.
- Индикатор  начнет мигать на дисплее.
- Программа запускается, дверца блокируется, на дисплее появляется индикатор .
- В ходе набора прибором воды на короткое время может включиться сливной насос.



 Примерно через 15 минут после запуска программы:



- Прибор автоматически регулирует продолжительность программы в соответствии с объемом белья.
- На дисплее отобразится новое значение.





10.8 Запуск программы с отсрочкой пуска

1. Нажимайте , пока на дисплее не отобразится нужное значение задержки.

Соответствующий индикатор загорается на дисплее.



2. Нажмите на :
 - Прибор начнет обратный отсчет времени.
 - Дверца блокируется, а на дисплее отображается индикатор .
 - По окончании обратного отсчета произойдет автоматический запуск программы.

 Можно отменить или изменить значение отсрочки до нажатия на . Для отмены отсрочки пуска:


- Нажмите , чтобы перевести прибор в режим паузы.
- Нажимайте на  до тех пор, пока на дисплее не появится .
- Вновь нажмите  для немедленного запуска программы.

10.9 Прерывание программы и изменение выбранных функций

Ряд функций можно изменить до того, как они будут запущены.

1. Нажмите на . Замигает индикатор.
2. Внесите изменения в функции.
3. Вновь нажмите . Выполнение программы будет продолжено.


10.10 Отмена выполняющейся программы

1. Нажмите кнопку  на несколько секунд, чтобы отменить программу и отключить прибор.
2. Чтобы включить прибор, еще раз нажмите ту же кнопку. Теперь можно выбрать новую программу стирки.




Перед запуском новой программы прибор может произвести слив воды. В этом случае убедитесь, что средство для стирки все еще находится в дозаторе моющих средств; в противном случае добавьте средство для стирки.



10.11 Открывание дверцы при работе функции отсрочки пуска

В случае использования отсрочки пуска дверца прибора блокируется, а на дисплее отображается индикатор .


1. Нажмите на , чтобы перевести прибор в режим паузы.

Индикатор  начнет мигать.

2. Подождите около 2 минут, пока индикатор блокировки дверцы  не перестанет мигать и не погаснет.
3. Откройте дверцу.

4. Закройте дверцу.
5. Вновь нажмите на . На дисплее снова появится индикатор . Продолжится работа функции отсрочки пуска.


10.12 Открывание дверцы в ходе выполнения программы

В ходе работы программы дверца прибора блокируется, а на дисплее отображается индикатор .







ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Если температура или уровень воды в барабане слишком высоки, дверцу нельзя будет открыть.

1. Нажмите кнопку  на несколько секунд, чтобы отключить прибор.
2. Подождите несколько минут, а затем осторожно откройте дверцу.
3. Закройте дверцу прибора.
4. Снова задайте программу.





10.13 По окончании программы

- Прибор автоматически прервет работу.
- Выдается звуковой сигнал (если он включен).
- На дисплее высвечивается .
- Индикатор  гаснет.
- Индикатор блокировки дверцы  мигает в течение нескольких минут, а затем гаснет.
- Дверцу можно открыть.
- Выньте белье из прибора.
- Убедитесь, что барабан вент.
- Закройте водопроводный вентиль.
- Нажмите кнопку  на несколько секунд, чтобы отключить прибор.
- Оставьте дверцу приоткрытой для предотвращения образования плесени и неприятных запахов.

Программа стирки завершена, но в барабане осталась вода.

- Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок на белье.
- Горит индикатор дверцы . Дверца остается заблокированной.
- Чтобы открыть дверцу, необходимо слить воду.




Для слива воды:

1. Нажмите на . Прибор произведет слив воды и отжим.
2. Для того, чтобы прибор произвел только слив, выберите . При необходимости понизьте скорость отжима.
3. По окончании программы индикатор блокировки дверцы  будет мигать в течение несколько минут. Когда он погаснет, дверцу прибора можно будет открыть.
4. Нажмите кнопку  на несколько секунд, чтобы отключить прибор.



Прибор автоматически произведет слив воды и отжим приблизительно через 18 часов (за исключением программ стирки шерстяных изделий).

выключает прибор для снижения потребления электроэнергии, если:

- Прибор не используется в течение 5 минут перед нажатием . Нажмите на кнопку , чтобы включить прибор вновь.
- Спустя пять минут после окончания программы стирки. Нажмите на кнопку , чтобы включить прибор вновь. На дисплее отображается конец последней заданной программы. Для выбора новой программы стирки поверните селектор программ.



В случае выбора программы или функции, при окончании которой в баке остается вода, функция АВТОМАТИЧЕСКИЙ переход в режим ожидания **не отключает** прибор, чтобы напомнить о необходимости слива воды.

10.14 Режим АВТОМАТИЧЕСКИЙ переход в режим ожидания

Функция АВТОМАТИЧЕСКИЙ переход в режим ожидания автоматически

11. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

11.1 Загрузка белья

- Разделите белье на: белое белье, цветное белье, синтетику, деликатное белье и изделия из шерсти.

- Следуйте инструкциям, приведенным на ярлыках вещей с информацией по уходу за ними.
- Не стирайте одновременно белое и цветное белье.
- Некоторые цветные вещи могут обесцвечиваться при первой стирке. Рекомендуется стирать их отдельно при первой стирке.
- Застегните наволочки, закройте молнии, зацепите крючки, защелкните кнопки. Завяжите ремешки.

- Выньте из карманов все их содержимое и расправьте вещи.
 - Выверните многослойные изделия, изделия из шерсти и вещи с аппликациями.
 - Выведите стойкие пятна.
 - При помощи специального средства для стирки отстирайте сильно загрязненные места.
 - Соблюдайте осторожность при обращении с занавесками. Удалите крючки или поместите занавески в мешок для стирки или наволочку.
 - Не стирайте белье с необработанными краями или с разрезами. Помещайте небольшие вещи и деликатные вещи (например, бюстгалтеры с косточками, ремни, колготки и т.д.) в мешок для стирки.
 - При крайне малой загрузке на этапе отжима может иметь место дисбаланс. В этом случае вручную распределите вещи в барабане и снова запустите этап отжима.
- стирки (макс. температура 60°C) для всех типов тканей или специально предназначенные для стирки только шерстяных изделий.
- Не смешивайте разные средства для стирки.
 - В целях сохранения окружающей среды не используйте средства для стирки в количествах, превышающих необходимые.
 - Следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.
 - Выбирайте средства, подходящие для типа и цвета конкретной ткани, температуры программы стирки и уровня загрязненности.
 - Если в приборе отсутствует дозатор средства для стирки с заслонкой, добавляйте жидкие средства для стирки при помощи дозирующего шарика (поставляемого производителем средства для стирки).

11.2 Стойкие пятна

Вода и средство для стирки могут не справиться с некоторыми пятнами.

Такие загрязнения рекомендуется обработать заранее до загрузки одежды в прибор.

В продаже имеются специализированные средства для выведения пятен. Используйте пятновыводители, подходящие к конкретному типу пятен и ткани.

11.3 Средства для стирки и добавки

- Используйте только средства для стирки и добавки, предназначенные специально для стиральных машин:
 - стиральные порошки для всех типов тканей;
 - стиральные порошки для изделий из деликатных тканей (макс. температура 40°C) и шерсти;
 - жидкие моющие средства, предпочтительные для низкотемпературных программ

11.4 Рекомендации по экологичному использованию

- При стирке белья обычной загрязненности выбирайте программу стирки, не включающую цикл предварительной стирки.
- Всегда запускайте программу стирки при максимально допустимой загрузке белья.
- При необходимости используйте пятновыводитель и выбирайте программу с более низкой температурой стирки.
- Для того, чтобы правильно выбрать нужное количество средства для стирки, узнайте, какова жесткость воды в Вашей водопроводной сети. См. Главу «Жесткость воды».

11.5 Жесткость воды

Если вода в Вашем регионе имеет высокую или среднюю жесткость, рекомендуется использовать предназначенные для стиральных машин смягчители для воды. В регионах, где вода имеет низкую жесткость, использование смягчителя для воды не требуется.

Чтобы узнать уровень жесткости воды в Вашем регионе обратитесь местную службу контроля водоснабжения.

Используйте нужное количество смягчителя воды. Следуйте

инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.

12. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

12.1 Очистка наружных поверхностей

Для очистки прибора используйте только теплую воду с мылом. Насухо вытрите все поверхности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте составы на основе спирта, растворителей или химических веществ.

12.2 Удаление накипи

Если вода в Вашем регионе имеет высокую или среднюю жесткость, рекомендуется использовать предназначенные для стиральных машин средства для удаления накипи.

Регулярно проверяйте состояние барабана, во избежание образования накипи и частичек ржавчины.

Для удаления частиц ржавчины используйте только специальные средства для стиральных машин. Данную операцию следует производить отдельно от стирки белья.



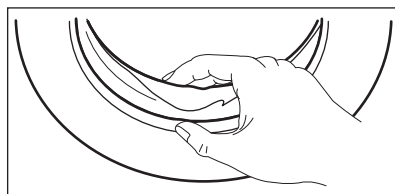
Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.

12.3 Профилактическая стирка

При использовании программ стирки при низкой температуре в барабане могут задерживаться остатки средства для стирки. Регулярно производите «профилактическую стирку». Для этого сделайте следующее:

- Выньте все белье из барабана.
- Выберите программу стирки хлопка, задав максимальную температуру и добавив небольшое количество моющего средства.

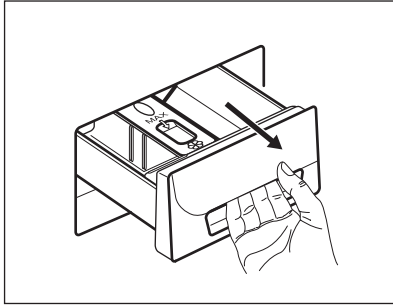
12.4 Уплотнитель дверцы



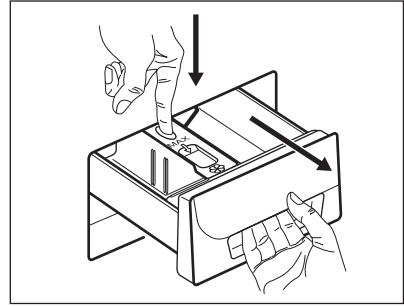
Регулярно проверяйте состояние уплотнителя и удаляйте все предметы с его внутренней стороны.

12.5 Очистка дозатора моющего средства

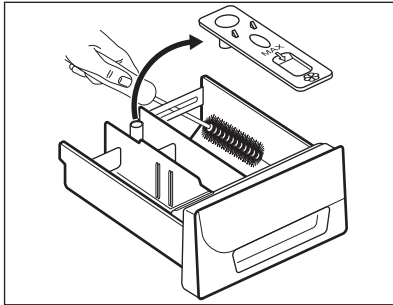
1.



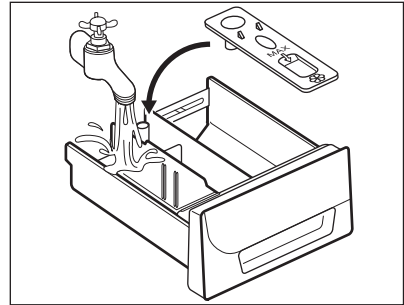
2.



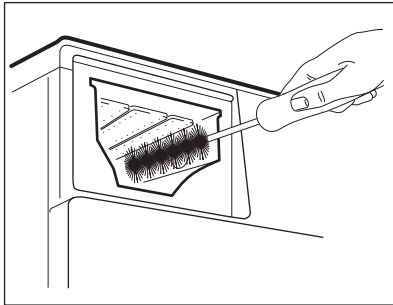
3.



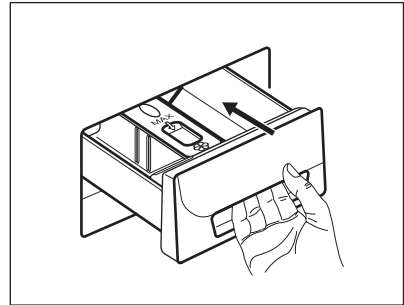
4.



5.

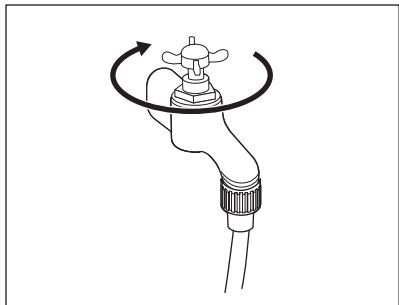


6.

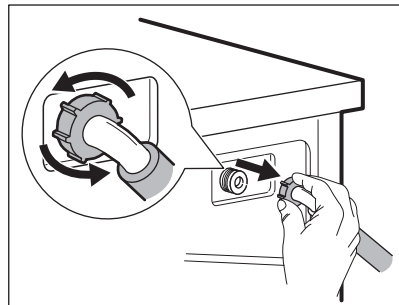


12.6 Очистка наливного шланга и фильтра клапана

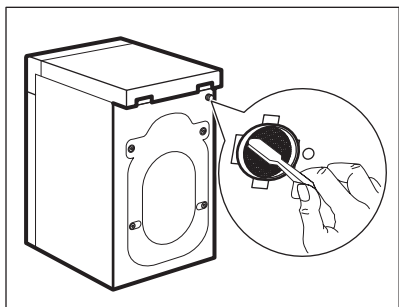
1.



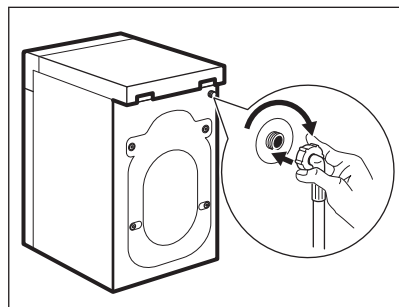
2.



3.



4.

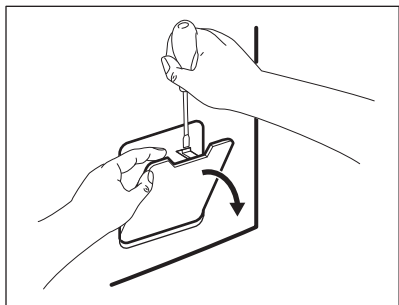


12.7 Чистка фильтра сливного насоса

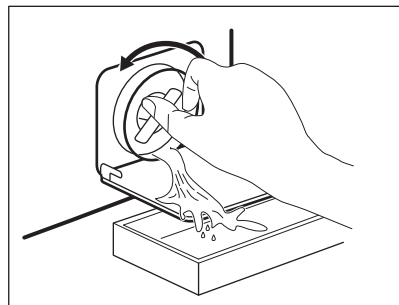


ВНИМАНИЕ!
Не производите очистку
сливного фильтра, если в
приборе находится
горячая вода.

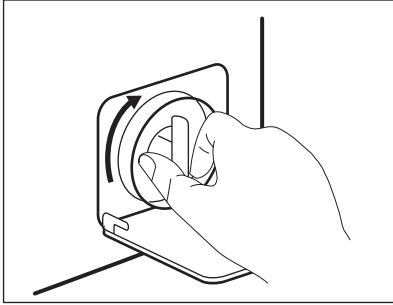
1.



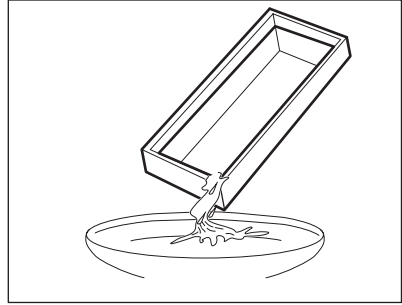
2.



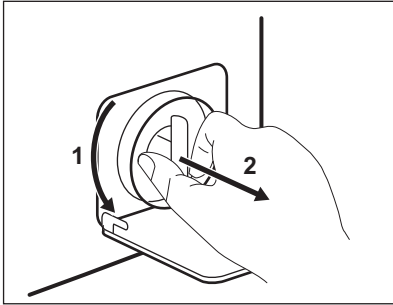
3.



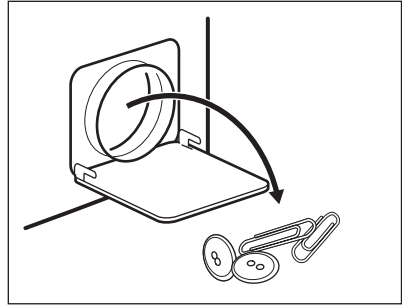
4.



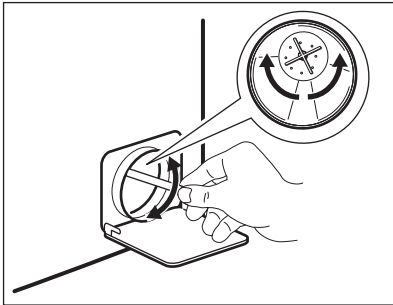
5.



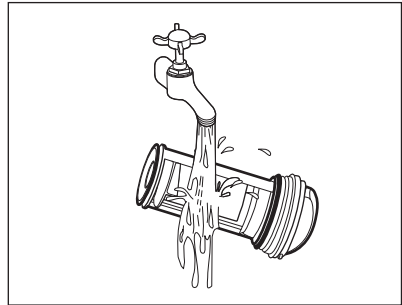
6.



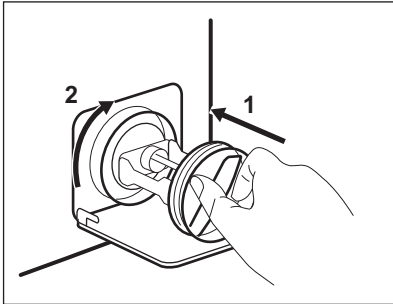
7.



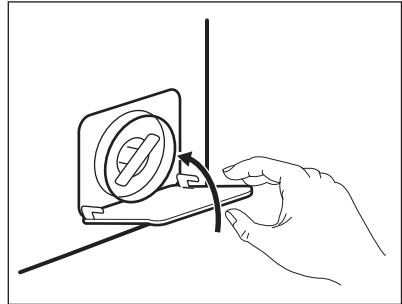
8.



9.



10.



12.8 Экстренный слив

В результате неисправности прибор может быть не в состоянии произвести слив воды.

В этом случае выполните действия с (1) по (9), описанные в Главе «Очистка сливного фильтра». При необходимости очистите насос.

После выполнения операций экстренного слива воды необходимо повторно включить систему слива:

1. Залейте 2 литра воды в отсек дозатора моющего средства для основной стирки.
2. Запустите программу, чтобы слить воду.

12.9 Меры против замерзания

Если прибор установлен в месте, где температура может опускаться ниже 0°C, удалите из наливного шланга и сливного насоса оставшуюся там воду.

1. Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.
2. Закройте водопроводный вентиль.
3. Поместите оба конца наливного шланга в контейнер и дайте воде вытечь из шланга.
4. Слейте воду из сливного насоса. См. операции, выполняемые для экстренного слива воды.
5. После слива воды из сливного насоса подключите наливной шланг.



ВНИМАНИЕ!

Перед тем, как вновь использовать прибор, убедитесь, что температура превышает 0°C.

Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный воздействием низких температур.

13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие сведения по технике безопасности.

13.1 Введение

Прибор не запускается или останавливается во время работы.

Сначала попытайтесь найти решение проблемы (см. Таблицу). В случае повторного возникновения неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр.

В случае ряда проблем прибором могут выдаваться звуковые сигналы, а на дисплее - высвечиваться коды ошибок:

- **E10** - В прибор не поступает как следует вода.
- **E20** - Прибор не сливает воду.
- **E40** - Дверца прибора открыта или не закрыта как следует. Пожалуйста, проверьте дверцу!
- **EN0** - Нестабильная работа электросети. Дождитесь стабилизации электросети. См. Главу «Неполадки в сети электропитания».



ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением проверок выключите прибор.

13.2 Возможные неисправности

| Неисправность | Возможное решение |
|--|---|
| Программа не запускается. | Убедитесь, что вилка сетевого шнура вставлена в розетку электропитания. |
| | Убедитесь, что дверца прибора закрыта. |
| | Убедитесь, что предохранитель на электрощите не поврежден. |
| | Убедитесь, что кнопка «Пуск/Пауза» была нажата. |
| | Если задана функция «Отсрочка пуска», отмените отсрочку или дождитесь окончания обратного отсчета. |
| В прибор не поступает как следует вода. | Отключите функцию «Защита от детей», если она включена. |
| | Убедитесь, что водопроводный кран открыт. |
| | Убедитесь, что давление в водопроводной сети не понижено. Для получения сведений об этом обратитесь в местную службу водоснабжения. |
| | Убедитесь, что водопроводный кран не засорен. |
| | Убедитесь, что фильтр наливного шланга и фильтр клапана не засорены. См. Главу «Уход и очистка». |
| | Убедитесь, что наливной шланг не перекручен и не передавлен. |
| | Убедитесь, что наливной шланг подключен правильно. |
| Прибор не набирает воду и тут же производит ее слив. | Удостоверьтесь, что сливной шланг находится в нужном положении. Возможно, шланг расположен слишком низко. |
| | Убедитесь, что сливная труба не засорена. |
| Прибор не сливает воду. | Убедитесь, что сливной шланг не перекручен и не передавлен. |
| | Убедитесь, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. Главу «Уход и очистка». |
| | Убедитесь, что сливной шланг подключен правильно. |
| | Выберите программу слива, если выбрана программа без использования слива. |
| | Если использовался режим, в результате работы которого в баке остается вода, воспользуйтесь программой «Слив». |

| Неисправность | Возможное решение |
|--|---|
| Отжим не используется или цикл стирки длится дольше, чем обычно. | <p>Задайте функцию отжима.</p> <p>Если использовалась функция, в результате работы которой по окончании которой в барабане остается вода, воспользуйтесь программой «Слив».</p> |
| | Убедитесь, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. Главу «Уход и очистка». |
| | Распределите вещи в барабане вручную и снова запустите этап отжима. Эта проблема может быть вызвана разбалансировкой. |
| Вода на полу. | Убедитесь, что соединения шлангов герметичны, а утечки воды отсутствуют. |
| | Убедитесь, что сливной шланг не поврежден. |
| | Убедитесь, что используется подходящее моющее средство в необходимом количестве. |
| Невозможно открыть дверцу прибора. | Убедитесь, что программа стирки завершена. |
| | Если в барабане осталась вода, выберите программу с использованием слива или отжима. |
| Прибор издает необычный шум. | Убедитесь, что прибор как следует выровнен. См. раздел «Установка». |
| | Убедитесь, что упаковка и/или транспортировочные болты удалены. См. раздел «Установка». |
| | Добавьте в барабан еще белья. Возможно, нагрузка недостаточна велика. |
| Цикл заканчивается быстрее, чем указано на дисплее. | Прибор может изменить время стирки согласно конкретной загрузке белья. См. Главу «Показатели потребления». |
| Цикл требует больше времени, чем указано на дисплее. | Несбалансированная загрузка белья увеличивает продолжительность работы. Такое поведение прибора является нормой. |
| Результаты стирки неудовлетворительны | Увеличьте количество моющего средства или используйте другое моющее средство. |
| | Перед стиркой используйте специальные средства для удаления стойких пятен. |
| | Убедитесь в правильности выбранной температуры. |
| | Уменьшите объем загрузки. |
| Не удается выбрать какой-либо режим. | Убедитесь, что Вы нажимаете только на требуемую кнопку/кнопки. |

После проверки включите прибор. Выполнение программы продолжится с того момента, на котором она была прервана.
Если неисправность появится снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Если на дисплее отображаются другие коды ошибок. Выключите и включите прибор. В случае повторного возникновения неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр.

14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

| | | |
|---|---|---------------------------------------|
| Размеры | Ширина/Высота/ Глубина/Общая глубина | 595 мм / 850 мм / 380 мм / 420 мм |
| Подключение к электросети | Напряжение Общая мощность Предохранитель Частота | 230 В 2200 Вт 10 А 50 Гц |
| Защита от проникновения твердых частиц и влаги обеспечивается защитной крышкой. Исключения: низковольтное оборудование не имеет защиты от влаги. | | IPX4 |
| Давление в водопроводной сети | Минимум Максимум | 0,5 бар (0,05 МПа) 8 бар (0,8 МПа) |
| Подключение воды ¹⁾ | | Холодная вода |
| Максимальная загрузка | Хлопок | 6 кг |
| Класс энергопотребления | | A+++ |
| Скорость отжима | Максимум | 1000 об/мин |

¹⁾ Присоедините наливной шланг к водопроводному крану с резьбой 3/4".

15. НЕИСПРАВНОСТЬ ЭЛЕКТРОСЕТИ

В случае кратковременного или длительного перебоя подачи электроэнергии стиральная машина прекращает работу, особенно в случае, если нагрузка на электросеть превышает максимальную номинальную величину в 2000 ватт. Это может привести к уменьшению напряжения ниже приемлемой величины в 185 вольт.


В большинстве случаев при подобных перебоях электропитания достаточно просто дождаться восстановления нормального напряжения электросети.




Во избежание данных перебоев рекомендуется:

- Использовать стиральную машину в периоды, когда электросеть не перегружена (например, ночью).
- Позаботиться о том, чтобы при этом не были запущены другие приборы.

16. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.

Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 43012345 означает, что изделие произведено на тридцатой неделе 2014 года.

Класс энергопотребления: А
ТОВ «Електролюкс Україна»,
ул.Юности, 23-А, 76494, Ивано-Франковск,
Украина

www.electrolux.com/shop



155255880-A-252016

